

Карл Маркс

---

# КАПИТАЛ

Издательство АСТ

Москва

УДК 330.1  
ББК 65.02  
М26

*В оформлении использованы материалы,  
предоставленные Фотобанком Shutterstock,  
Inc., Shutterstock.com*

### **Маркс, Карл.**

М26      Капитал / Маркс, Карл; [перевод с немецкого С. Алексеева]. — Москва : Издательство АСТ, 2025. — 384 с. — (Библиотека мудрости. Эксклюзивная коллекция).

ISBN 978-5-17-164429-1

Карл Маркс — экономист, философ, социолог и общественный деятель. Главным трудом его жизни стал знаменитый «Капитал», представленный им в трех томах в 1867 году и актуальный по сей день. В нем Маркс разбирает устройство капитализма и перспективы капиталистической системы экономики, зарождает зерна идейных платформ социалистического и коммунистического движения.

В руках вы держите книгу-изложение всех трех томов с почти дословным, качественным сокращением, призванным сохранить каждую мысль автора в форме, близкой к оригиналу, и вместе с тем — облачить ее в новый, компактный формат, чтобы «Капитал» мог стать настольной книгой каждого предпринимателя и увлеченного в любой обстановке, а знакомство с главным текстом Карла Маркса занимало столько времени, сколько вы готовы выделить в ускоренном темпе современной жизни.

УДК 330.1  
ББК 65.02

ISBN 978-5-17-164429-1

© Оформление ООО «Издательство АСТ», 2025

# СОДЕРЖАНИЕ

От переводчика . . . . .	9
Предисловие к третьему изданию . . . . .	14
Предисловие составителя к первому изданию . . . . .	17
<b>ГЛАВА 1</b>	
Товар, цена и прибыль . . . . .	30
<b>ГЛАВА 2</b>	
Прибыль и обращение товаров . . . . .	38
<b>ГЛАВА 3</b>	
Потребительная стоимость и меновая стоимость. Общественно необходимый труд . . . . .	46
<b>ГЛАВА 4</b>	
Покупка и продажа рабочей силы . . . . .	55
<b>ГЛАВА 5</b>	
Как возникает прибавочная стоимость . . . . .	65

## **ГЛАВА 6**

Постоянный и переменный капитал.

Основной и оборотный капитал ..... 80

## **ГЛАВА 7**

Как возникает равная прибыль ..... 93

## **ГЛАВА 8**

Способы увеличения прибавочной стоимости 102

## **ГЛАВА 9**

Переворот в способе производства,

вызываемый капиталом ..... 108

*А) кооперация* ..... 108

*Б) разделение труда и мануфактура* ..... 124

*В) машины и крупная промышленность* ..... 162

## **ГЛАВА 10**

Влияние успехов техники

на положение рабочего класса ..... 180

*А) женский и детский труд* ..... 180

<i>Б) удлинение рабочего дня</i> .....	189
<i>В) интенсификация труда</i> .....	210
<i>Г) обезценение труда. Умножение несчастных случаев</i> .....	224
<i>Д) борьба между рабочими и машиной</i> .....	233
<i>Е) теория компенсации в отношении рабочих, вытесняемых машинами</i> .....	241

## **ГЛАВА 11**

<i>Понижение нормы прибыли</i> .....	257
--------------------------------------	-----

<i>А) закон тенденции нормы прибыли к понижению</i> .....	257
<i>Б) противодействующие причины</i> .....	264

## **ГЛАВА 12**

<i>Накопление капитала</i> .....	267
----------------------------------	-----

<i>А) простое воспроизводство</i> .....	267
<i>Б) превращение прибавочной стоимости в капитал</i> .....	285

## ГЛАВА 13

Влияние накопления на рабочих.

Промышленная резервная армия.

Теория обнищания.....296

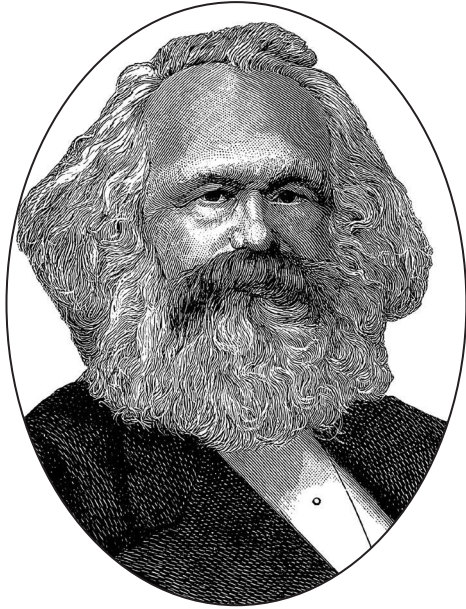
- А) *увеличение спроса на рабочую силу параллельно накоплению при неизменяющемся составе капитала* .....296
- Б) *относительное уменьшение переменной части капитала с прогрессом накопления и сопровождающей его централизацией* .....303
- В) *возрастающее производство относительного перенаселения, или промышленной резервной армии* .....314
- Г) *различные формы существования относительного перенаселения. Общий закон капиталистического накопления*.....327

## ГЛАВА 14

Первоначальное накопление. ....	336
А) тайна первоначального накопления. ....	336
Б) обезземеление крестьянства . . . . .	341
В) кровавое законодательство против экспроприированных с конца XV века . . . . .	354
Г) возникновение капиталистических фермеров. ....	355
Д) обратное влияние земледельческой революции на промышленность. Создание внутреннего рынка для промышленного капитала . . . . .	358
Е) возникновение промышленного капиталиста . . . . .	362

## ГЛАВА 15

Историческая тенденция капиталистического накопления. ....	375
------------------------------------------------------------------	-----



# ОТ ПЕРЕВОДЧИКА

**П**редлагаемая книга Ю. Борхардта представляет собою обработку всех трёх томов «Капитала» Маркса, сведённых составителем в сравнительно небольшой объём. Потребность в такой книге доказывается уже тем, что в течение трёх лет после своего появления в Германии она выдержала там четыре издания — успех довольно редкий для этой страны, особенно принимая во внимание тяжёлые послевоенные годы. Уже это одно, а также необычайный интерес к марксизму среди нашей молодежи, оправдывает выпуск книги в свет на русском языке Государственным издательством.

Книга Борхардта составлена главнейшим образом из дословных или почти дословных извлечений из трёх томов «Капитала». Переводчик вообще избегал давать свой перевод этих извлечений, считая более целесообразным передавать их в имеющемся уже русском переводе И. И. Степанова, достоинства которого общепризнаны<sup>1</sup>. Лишь в редких

---

<sup>1</sup> Маркс К. *Капитал*. Т. I, II, III. М.: Госиздат, 1923—1925.

случаях та или иная трудная для понимания фраза этого в общем дословного перевода излагалась в более доступной форме, а также иностранные слова и иностранная транскрипция собственных имён по возможности заменялись русскими.

Исходя из интересов читателя, переводчик не мог оставить в полной неприкосновенности самый текст книги Ю. Борхардта. В некоторых, правда весьма немногочисленных, случаях произведённые составителем сокращения (в общем, вполне удачные) явно ухудшают текст «Капитала», а главное, делают для читателя непонятными некоторые важные положения Маркса или даже затемняют их. В этих случаях переводчик счёл необходимым восстановить подлинный текст «Капитала».

Так, в главе 9, в отделе «Разделение труда и мануфактура», сделана вставка в начале параграфа «Разделение труда в мануфактуре и обществе» (заголовок которого также взят из «Капитала» и у Борхардта отсутствует), так как иначе осталось бы не вполне ясным весьма важное противопоставление общественного и технического разделения труда.

В главе 13, о накоплении, составитель опустил приведённое у Маркса в этом месте определение «первоначального накопления», которое нами восстановлено.

Неудачное сокращение произведено составителем в главе 18 («Торговая деятельность»). В соответствующем месте «Капитала» Маркс указывает на то, что обращение товаров не всегда сопровождается их перемещением с места на место. «С другой стороны, — говорит он, — в царстве инков транспортная промышленность играла большую роль, хотя общественный продукт не обращался, как товар, не распределялся посредством меновой торговли» («Капитал», Т. II, с. 122). В этой фразе составителем выброшен весь конец, набранный у нас курсивом, вследствие чего и первая половина фразы Маркса лишается всякого смысла. Поэтому выброшенный Борхардтом конец фразы нами восстановлен. И в других местах сделаны кое-где незначительные добавления из «Капитала» для улучшения связности изложения.

К числу промахов Борхардта следует, несомненно, отнести и то, что он не сохранил произведённого Марксом разделения больших глав на отделы и параграфы, а также выбросил и их заголовки, а иногда соединял вместе по несколько глав «Капитала», также уничтожая их индивидуальные названия, — приём, несомненно, антипедагогический представляющий ничем не оправданное ухудшение подлинного текста «Капитала» и его планировки. Так как расчленение обширной темы на

последовательный ряд более мелких подразделений, бесспорно, облегчает как усвоение материала, так и восстановление его в памяти, то нами по возможности восстановлено проведённое в «Капитале» разделение больших глав на разделы и параграфы, носящие свои заголовки.

Для примера укажем, что в отделе «Б» большой 9-й главы, озаглавленном «Разделение труда и мануфактура» и сохраняющем последовательность изложения «Капитала», нами восстановлено, по «Капиталу», разделение его на следующие параграфы:

1. «Двойное происхождение мануфактуры».
2. «Частичный рабочий и его орудие».
3. «Две основные формы мануфактуры».
4. «Разделение труда в мануфактуре и в обществе».
5. «Капиталистический характер мануфактуры».

В главе 14 «Первоначальное накопление» проведено разделение на отделы:

1. «Тайна первоначального накопления».
2. «Обезземеление крестьянства».
3. «Кровавое законодательство против экспроприированных с конца XV века. Законы с целью понижения заработной платы».

4. «Возникновение капиталистических фермеров».
5. «Обратное влияние земледельческой революции на промышленность. Создание внутреннего рынка для промышленного капитала».
6. «Возникновение промышленного капиталиста».

Такого же рода разделение глав и больших отделов на параграфы проводилось нами систематически и в других частях книги. За указанные поправки к тексту Борхардта, носящие лишь редакционный характер, на нас, вероятно, не посетует читатель, которому они, надеемся, лишь облегчат трудную работу изучения Маркса.

*С. Алексеев*  
*1925 г.*

# ПРЕДИСЛОВИЕ К ТРЕТЬЕМУ ИЗДАНИЮ

**С**о времени появления на книжном рынке настоящего общедоступного издания «Капитала» Маркса прошёл год и девять месяцев. В течение этого времени распространение книги было прервано по меньшей мере на шесть месяцев — частью по общеполитическим и экономическим причинам, как то: капповский мятеж, хозяйственные депрессии и т. п., частью же замедлением печатания 2-го издания. Можно сказать, следовательно, что всего лишь за 15 месяцев было выпущено в обращение 10 000 экземпляров и, несмотря на это, спрос на книгу остается настолько сильным, что оказалось необходимым 3-е издание.

Говоря откровенно, должен сознаться, что я отнюдь не удивлён этим успехом. Еще несколько десятилетий назад я был уже слишком глубоко убежден в необходимости такой книги. И я не сомневаюсь

даже, что успех наступил бы еще скорее, если бы этому не мешали столь досадные в наш капиталистический век денежные вопросы. Коммерческая пропаганда в настоящее время невероятно дорога, а все те несколько человек, которые поддерживали меня до сих пор при издании этой книги, отнюдь не принадлежат к числу счастливых обладателей капиталов.

Разумеется, я не настолько нескромен, чтобы приписывать большой успех книги исключительно своей работе. Знание учения Маркса как раз теперь стало безусловной необходимостью для сотен тысяч духовно пробуждённых людей.

Все же я считаю себя вправе сказать, что мне в общем и целом, может быть, удалось передать теорию учения в правильной форме, которая, с одной стороны, дает верное воспроизведение ее смысла и содержания, а с другой — дает ключ непосвященному или новичку к её пониманию. Я заключаю об этом из многочисленных заметок, которые были посвящены этой книге в прессе и которые, насколько мне известно, все отзываются о ней с похвалой. Здесь наблюдается редкий случай, что все направления рабочего движения, а вместе с ними даже и буржуазная пресса, оказались единодушными.

Пользуюсь случаем, чтобы ещё раз подчеркнуть своим читателям: нельзя забывать, что работа Маркса осталась незаконченным торсом,